

LA CONFÉRENCE  
FRANCOPHONE  
INTERDISCIPLINAIRE  
INTERNATIONALE

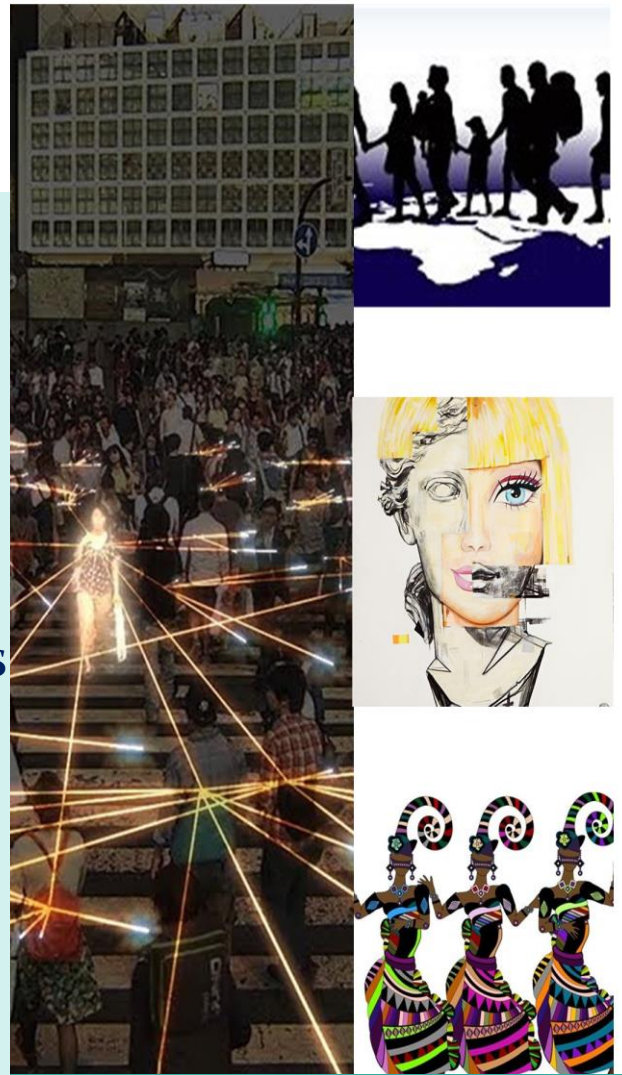
# MIGRATIONS & MINORITÉS

LA MIGRATION ENTRE REPRÉSENTATIONS  
ESTHÉTIQUES, ESPÉRANCES SOCIALES ET  
CONSTRAINTES POLITIQUES



OCTOBRE 2024

L'UNIVERSITÉ „DUNAREA DE JOS” DE  
GALATI, ROUMANIE



UNIVERSITÉ  
SORBONNE  
PARIS NORD

UFR DSPS  
Droit, Sciences Politiques et Sociales



CeRLA  
CENTRE DE RECHERCHE  
EN LINGUISTIQUE  
APPLIQUÉE



BYU  
BRIGHAM YOUNG  
UNIVERSITY

BYU  
French &  
Italian



# LA CONFÉRENCE FRANCOPHONE INTERDISCIPLINAIRE INTERNATIONALE MIGRATIONS & MINORITÉS

LA MIGRATION ENTRE REPRÉSENTATIONS ESTHÉTIQUES,  
ESPÉRANCES SOCIALES ET CONTRAINTES POLITIQUES

18 - 20 octobre 2024/ 4e Édition Galați, Roumanie

## ORGANISATEURS

L'Université „Dunărea de Jos” de Galați, Roumanie

*par*

Le Centre d'Études Historiques et Socioculturelles Est-Européennes

de la Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie

*en collaboration avec*

L'Université Sorbonne Paris Nord, France

*par*

L'Institut de Recherche pour un Droit Attractif – l'IRDA Paris 13 (EA  
3970) de l'UFR de Droit, Sciences politiques et sociales



*et*

**Le Centre de Recherche en Linguistique Appliquée (le CeRLA) de  
L'Université Lumière Lyon 2, France,**

**Le Laboratoire UMR CNRS Idées Le Havre de L'Université Le Havre  
Normandie, France,**

**Department of French and Italian of Brigham Young University, Provo,  
Utah, U.S.A.,**

**La Faculté des Lettres et Sciences Humaines de L'Université de Kairouan,  
Tunisie**

*et*

**L'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) Europe Centrale et  
Orientale**



---

**Vendredi, le 18.10.2024**

---

---

**10.30 – 11.00 Enregistrement des participants**

---

## LA CÉRÉMONIE D'OUVERTURE

**11.00-12.00**

**Aula Al. I. Cuza (Aula Magna) de l'Université « Dunărea de Jos »  
de Galati, Roumanie  
Rue Domnească no. 111**

Le lien d'accès pour la connexion en ligne est :

<https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%03aYK07DJuDoLzuhuFKEu5RYxbcRjRnBRuaVCEKaqrXow1%040thread.tacv2/1728389961407?context=%07b%022Tid%022%03a%022445e5699-60fa-4f59-8e7f-778197a4d740%022%02c%022Oid%022%03a%02222668dco3-b66b-464a-948f-4b2706589159%022%07d>

**Daniel Lucian GĂLĂȚANU, Président de la conférence** – Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

**Marian BARBU** – Professeur des Universités, **Président** de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**Arthur Viorel TULUȘ** – Professeur des Universités, Vice-président de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie, Directeur du Centre d'Etudes Historiques et Socioculturelles Est-Européennes de la Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie

**Son Excellence l'Archevêque du Bas-Danube, Monseigneur Casian CRĂCIUN**, Professeur des Universités à l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**Didier GUÉVEL** – Professeur émérite, Doyen honoraire de l'UFR de Droit, Sciences politiques et sociales de l'Université Sorbonne Paris Nord, Membre de l'Institut de Recherche pour un Droit Attractif – l'IRDA Paris 13 (EA 3970), Membre du Conseil scientifique de la MSH Paris Nord (USR 3258)



**Jean-Paul BARBICHE** – Professeur émérite, Doyen honoraire de la Faculté des Affaires Internationales, fondateur et ancien Directeur du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

**Benjamin STECK** – Professeur émérite, ancien Vice-président de l'Université Le Havre Normandie, France, ancien Directeur du laboratoire UMR CNRS Idées Le Havre

**Anca SPRENGER** – Maître de conférences, Department of French and Italian, Brigham Young University, Provo, Utah, U.S.A.

**Hamdi MLIKA** – Maître de conférences, HDR, Faculté des Lettres et Sciences Humaines, membre du Laboratoire d'Innovation des Méthodes de Recherche et de la Pédagogie dans les Sciences Humaines, Université de Kairouan, Tunisie, Directeur de la revue scientifique Al-Mukhatabat.

## Session plénière – (Keynote-speakers)

12.00 – 13.30

Aula Al. I. Cuza (Aula Magna) de l'Université « Dunărea de Jos » de  
Galati, Roumanie  
Rue Domnească no. 111

Le lien d'accès pour la connexion en ligne est :

<https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3aYKo7DJuD0LzuhuFKEu5RYxbcRJjRnBRuaVCEKaqrX0w1%40thread.tacy2/1728389961407?context=%7b%22Tid%22%3a%22445e5699-60fa-4f59-8e7f-778197a4d740%22%2c%22Oid%22%3a%222668dc03-b66b-464a-948f-4b2706589159%22%7d>

### Modérateurs :

**Didier GUÉVEL** – Professeur émérite, Doyen honoraire de l'UFR de Droit, Sciences politiques et sociales de l'Université Sorbonne Paris Nord, Membre de l'Institut de Recherche pour un Droit Attractif – l'IRDA Paris 13 (EA 3970), Membre du Conseil scientifique de la MSH Paris Nord (USR 3258)

**Daniel Lucian GĂLĂȚANU** – Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

### Keynote-speakers :

#### 1. La migration construit l'écoumène

**Benjamin STECK** – Professeur émérite, géographe, ancien Vice-président de l'Université Le Havre Normandie, France, ancien Directeur du laboratoire UMR CNRS Idées Le Havre

#### 2. Ulysse ou la migration juive dans *Le Mal des fantômes* de Benjamin Fondane

**Agnès LHERMITTE** – Agrégée de Lettres classiques, docteure ès Lettres, chercheuse associée à l'Université Bordeaux Montaigne (LaPRIL-PLURIELLES)

#### 3. Le paradoxe occidental : migration, immigration et fuite des cerveaux

**Hamdi MLIKA** – Maître de conférences, HDR, Faculté des Lettres et Sciences Humaines, membre du Laboratoire d'Innovation des Méthodes de Recherche et

de la Pédagogie dans les Sciences Humaines, Université de Kairouan, Tunisie,  
Directeur de la revue scientifique Al-Mukhatabat.

---

13.30 – 15.00 Déjeuner

---

## Session plénière – (Keynote-speakers)

15.00 – 16.30

### Modérateurs :

**Didier GUÉVEL** – Professeur émérite, Doyen honoraire de l'UFR de Droit, Sciences politiques et sociales de l'Université Sorbonne Paris Nord, Membre de l'Institut de Recherche pour un Droit Attractif – l'IRDA Paris 13 (EA 3970), Membre du Conseil scientifique de la MSH Paris Nord (USR 3258)

**Daniel Lucian GĂLĂȚANU** – Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

### Keynote-speakers:

4. **Identités : dix de perdues, une de retrouvée**

**Anca SPRENGER** – Maître de conférences, Department of French and Italian, Brigham Young University, Provo, Utah, U.S.A.

5. **Villes et migration en Inde ancienne. Quelques apologues du Tripitaka**

**Silviu LUPAȘCU** – Professeur des Universités, Faculté d'Histoire, de Philosophie et de Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

6. **Blaise Cendrars et la tentation de migrer**

**Daniel Lucian GĂLĂȚANU** – Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

---

16.30 – 17.00 Pause

---

## 1<sup>re</sup> session

17.00 – 19.00

Aula Al. I. Cuza (Aula Magna) de l'Université « Dunărea de Jos » de  
Galati, Roumanie  
Rue Domnească no. 111

Le lien d'accès pour la connexion en ligne est :

<https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3aYKo7DJuD0LzuhuFKEu5RYxbcRjRnBRuaVCEKaqrX0w1%40thread.tacv2/1728389961407?context=%7b%22Tid%22%3a%22445e5699-60fa-4f59-8e7f-778197a4d740%22%2c%22Oid%22%3a%222668dc03-b66b-464a-948f-4b2706589159%22%7d>

## Modérateurs :

**Didier GUÉVEL** – Professeur émérite, Doyen honoraire de l'UFR de Droit, Sciences politiques et sociales de l'Université Sorbonne Paris Nord, Membre de l'Institut de Recherche pour un Droit Attractif – l'IRDA Paris 13 (EA 3970), Membre du Conseil scientifique de la MSH Paris Nord (USR 3258)

**Silviu LUPAȘCU** – Professeur des Universités, Faculté d'Histoire, de Philosophie et de Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

## Speakers:

1. **Migration politique roumaine vers la République fédérale d'Allemagne pendant la guerre froide. L'activité politique et journalistique de George Racoveanu et Dumitru C. Amzăr**  
George ENACHE, Professeur des Universités, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos, Galati, Roumanie
2. **Le Mouvement des Bulgares dans la Haute Dobroudja et la Basse Dobroudja aux XIXe et XXe siècles**  
Cătălin NEGOIȚĂ, Maître de conférences, HDR, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
3. **L'enjeu de la minorité dans la naissance et la diversification de la religion chrétienne**  
Iulian GRIGORIU, Dr., Chargé de cours, Faculté d'Histoire, de Philosophie et de Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

4. **Constructions identitaires et migrations : perspectives transnationales**  
Carole SKAFF, Enseignante-chercheur associée, Université Jean Moulin Lyon 3, Clesid, France
5. **Achille Mbembe et la migration postcoloniale**  
Hervé Toussaint ONDOUA, Enseignant-chercheur, École Normale Supérieure de L'Université de Bertoua, Cameroun
6. **La mobilité des élites internationales au début du XXe siècle, illustrée par leur présence sur « Carolus Primus », le yacht protocolaire de la Commission européenne du Danube**  
Oana MITU, Maître-assistant, Dr., Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos, Galati, Roumanie
7. **L'émigration clandestine : une loterie qui fait rêver la jeunesse africaine : le cas du Sénégal**  
Ousmane DIAKHATE, Université Cheikh Anta Diop de Dakar, Sénégal
8. **La question du logos dans les pratiques artistiques, philosophiques et politiques**  
Leila HAJ SADOK, Doctorante en Arts, Design et Médiations artistiques, Institut Supérieur des Beaux-arts de Nabeul, Tunisie
9. **Le transfuge de classe, une figure de l'entre-deux**  
Nikita KAMBLÉ-BAGAL, Département de français de l'Université d'Ottawa au Canada
10. **Migration des cœurs et des corps dans Le baobab fou de Ken Bugul et Moi Tituba sorcière noire de Salem de Maryse Condé**  
Syrine BEN AMOR, McMaster University, Canada

---

19.00 – 20.00 Dîner

---

## 2<sup>de</sup> session

17.00 – 19.00

Salle Sergiu Tofan, AS001  
Rue Domnească no. 111

### Modérateurs :

Anca SPRENGER – Maître de conférences, Department of French and Italian, Brigham Young University, Provo, Utah, U.S.A.

Daniel Lucian GĂLĂȚANU – Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

### Speakers :

- 1. Le patriarche Abraham, le prototype du migrant biblique**  
Dorin Gabriel PANDELE, Maître de conférences, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
- 2. Paradigmes et reformes identitaires dans la littérature migratoire**  
Iuliana BARNA, Maître de conférences, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati
- 3. Le reflet du phénomène migratoire dans les médias contemporains**  
Laurențiu ICHIM, Dr., Chargé de cours, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati
- 4. Modèles paradigmatiques de l'exil littéraire**  
Mihaela RUSU, Dr., Chargé de cours, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati
- 5. L'hétérogénéité de la religion et son impact sur la diversité religieuse**  
Ovidiu Cristian NEDU, Dr., Assistant de recherche et professeur agrégé, Musée d'Histoire Paul Păltănea, Galați et Université de Bucarest, Roumanie
- 6. Phénomènes historiques dans la littérature : nomadisme, migrations, déportations, exil, travail et voyages (expéditions). Cas de la littérature roumaine contemporaine**  
Adi-George SECARĂ, Bibliothécaire et écrivain, journaliste à Bibliothèque V.A. Urechia Galați et Doctorant à l'École Doctorale des Sciences Sociales et Humaines, Université Dunărea de Jos de Galați, Roumanie
- 7. L'exil ou l'attente de Dieu**  
Luminița MOLDOVEANU, Professeure de français, Collège National « Nicolae Iorga » Brăila, Roumanie

**8. Thérapie à travers les poèmes et les poèmes de Yunus Emre et Celaleddin Mevlana Rumi**

**Gulten ABDULA**, Vice-présidente de l'Union Démocratique Turque de Roumanie

**9. Panait Istrati ou la minorité de l'inhadérence idéologique**

**Daniel Lucian GĂLĂȚANU**, Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France

**10. Les relations interpersonnelles, le mode de vie, les marginaux et la pègre dans deux quartiers périphériques de Galati**

**Valerica CELMARE**, Dr., Chargé de cours, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

---

19.00 – 20.00 Dîner

---

**3<sup>e</sup> session**  
**Sous-section spéciale :**  
***Valeurs du trésor humain, transposées dans l’art***  
***(XIX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)***

17.00 – 19.00

Salle Dumitru Șandru, AS010  
Rue Domnească no. 111

**Modérateurs :**

**Mirel BĂNICĂ**, Maître de conférences, Faculté d’Histoire, Philosophie et Théologie de l’Université Dunărea de Jos, Galati, Roumanie

**Valerica CELMARE**, Dr., Chargé de cours, Vice-doyenne de la Faculté d’Histoire, Philosophie et Théologie de l’Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**Speakers:**

1. **La migration argentée – un carrefour générationnel**  
**Violeta PUȘCAȘU**, Professeur des Universités, Faculté de Droit et des Sciences Administratives de l’Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
2. **15 personnalités du Dunărea de Jos : théologie, art, littérature. Entre l’histoire et le devoir de mémoire**  
**Mirel BĂNICĂ**, Maître de conférences, Faculté d’Histoire, Philosophie et Théologie de l’Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
3. **Les horizons du patrimoine culturel sous l’influence des migrations**  
**Rarița MIHAIL**, Maître de conférences, Faculté d’Histoire, Philosophie et Théologie de l’Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
4. **Enseigner le français aux réfugiés syriens : enjeux linguistiques et socio-culturels dans les classes d’intégration**  
**Laurian Soare**, Dr., Chargé de cours, Département de Communication en Langues Etrangères, Université Polytechnique de Bucarest
5. **La Pression du Discours Religieux dans le Christianisme Orthodoxe durant l’Ère Communiste en Roumanie**  
**Ovidiu Soare**, Dr., Chargé de cours, Faculté d’Histoire, Philosophie et Théologie de l’Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
6. **Tendances artistiques dans le contexte social du début du XX<sup>e</sup> siècle. L’école Bauhaus**  
**Ionuț MITROFAN**, Dr., Chargé de cours, Faculté d’Histoire, Philosophie et Théologie de l’Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**Miruna CĂRĂUȘU**, Dr., Chargé de cours, Faculté des arts de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**Mirel BĂNICĂ**, Maître de conférences, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**7. La vie d'une famille de Roumains installée à Bruxelles**

**Costel TOMA**, Dr., Chargé de cours, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**8. L'amour dans la musique des *mahalale* roumains**

**Valerica CELMARE**, Dr., Chargé de cours, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**9. L'échantillonnage dans la recherche qualitative phénoménologique**

**Daniela RUSU-MOCĂNAȘU**, Dr., Chargé de cours, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**10. À pied jusqu'à Craiova, à pied jusqu'à Paris. Un Brâncusi mature et célèbre et un Brâncuși mineur anonyme contre les autorités étatiques de différents régimes. Étude de cas et étude comparative**

**Daniela IAMANDI**, Doctorante, Faculté d'Histoire, Philosophie et Théologie de l'Université "Dunărea de Jos" Galati, Roumanie

---

19.00 – 20.00 Dîner

---

**Samedi, le 19.10.2024**

## 4<sup>e</sup> session en ligne

16.00 – 19.00

Le lien d'accès pour la connexion en ligne est :

<https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3aYK07DJuDoLzuhuFKEu5RYxbcRjRnBRuaVCEKaqrXow1%40thread.tacv2/1728389961407?context=%07b%022Tid%022%03a%022445e5699-60fa-4f59-8e7f-778197a4d740%022%02c%022Oid%022%03a%0222668dco3-b66b-464a-948f-4b2706589159%022%07d>

### Modérateurs :

**Ana-Elena COSTANDACHE**, Maître de conférences, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

**Laurențiu ICHIM**, Dr., Chargé de cours, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie

### Speakers :

1. **La littérature de jeunesse contemporaine et les problèmes migratoires : de l'esthétique représentative à la dissolution des espérances sociales**  
Noureddine FADILY, Université Hassan 1er de Settat, Maroc
2. **Migration et exil – une expérience vécue : « Le goût des lieux quittés reste sous la peau »** d'Alexandru Bălășescu  
Ana-Elena COSTANDACHE, Maître de conférences, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Roumanie
3. **Interconnexions esthétiques : migration, société et politique à l'ère technologique**  
Carmen Elena COCA, Dr., Chargé de cours, Université Tomis de Constanța, Roumanie
4. **Semiose de l'immigration au travers de « la traversée » : un film burkinabe**  
Victor KABRE, Dr., Enseignant-Chercheur, Université Yembila Toguyeni- Fada N'Gourma, Burkina Faso
5. **Manifestation de la minorité individuelle à travers la peur de l'invasion, des polémiques et du jeu avec la mort**  
Onorica TOFAN, Professeur de langue roumaine, Collège National "Costache Negri", Galați, Roumanie

6. **Construction identitaire et attitudes linguistiques chez des étudiants roumains immigrés de retour dans leur pays d'origine**  
 Silvia Maria CHIREAC, Professeur, Université de Valencia, Espagne
7. **La maison sur la colline. A la recherche du nom perdu**  
 Abderrazak KHADRAOUI, retraité, Ministère des affaires sociales, office des Tunisiens à l'étranger, Tunisie
8. **L'immigration comme enjeu socioculturel et esthétique : pratique artistique d'un art engagé**  
 Kawther MISSAOUI, Doctorante en Arts, Design et Médiations artistiques, Institut Supérieur des Beaux-arts de Nabeul, Tunisie
9. **Feodalite et modernisme dans *La possibilite d'une ile* d Aldoux Huxlay et *Au bout du silence* de Laurent Owondo**  
 Nesta ANGHILE MADOLA NGOUANGA, Université Omar Bongo, Gabon
10. **Représentations littéraires de la migration forcée et de l'exil féminin dans le roman marocain d'expression française *Médée Chérie* (2019) de Yasmine Chami-Kettani**  
 Fidah EL KANDILI, Doctorante, Maroc
11. **L'éthique et la migration dans la pensée philosophique de Deleuze**  
 Synda AYED, Doctorante en langue, littérature et civilisation arabes, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités de la Manouba, Tunisie

---

**Dimanche, le 20.10.2024**

---

## **Session de conclusions et clôture officielle de la conférence**

**12.00 – 13.00**

**Salle Melchisedec Ștefănescu, ASo11  
Rue Domnească no. 111**

### **Modérateurs :**

**Didier GUÉVEL** – Professeur émérite, Doyen honoraire de l'UFR de Droit, Sciences politiques et sociales de l'Université Sorbonne Paris Nord, Membre de l'Institut de Recherche pour un Droit Attractif – l'IRDA Paris 13 (EA 3970), Membre du Conseil scientifique de la MSH Paris Nord (USR 3258)

**Anca SPRENGER** – Maître de conférences, Department of French and Italian, Brigham Young University, Provo, Utah, U.S.A.

**Daniel Lucian GĂLĂȚANU** – Professeur des Universités, Faculté des Lettres de l'Université Dunărea de Jos de Galati, Membre associé du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (le GRIC - EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, France